

podľa čl. 13 a 14 Nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 2016/679 (ďalej ako „**GDPR**“ alebo „**Nariadenie**“) v spojení s § 19 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej ako „**zákon č. 18/2018 Z. z.**“) (ďalej ako „**Informácie**“)

1 Úvodné ustanovenia

- a) pojem „prevádzkovateľ“ alebo zámeno „naše“ vrátane všetkých jeho príslušných gramatických tvarov uvedené v týchto Informáciách sa považuje za odvolávku na pojem prevádzkovateľ podľa bodu 1.1 týchto Informácií;
- b) pojem „dotknutá osoba“ alebo zámeno „vaše“ vrátane všetkých jeho príslušných gramatických tvarov uvedené v týchto Informáciách sa považuje za odvolávku na pojem dotknutá osoba;
- c) pojmy „dotknutá osoba“, „sprostredkovateľ“, „príjemca“ a „spracúvanie“ majú pre účely tohto dokumentu významy, ktoré týmto pojmom prikladá oficiálne slovenské znenie GDPR.

1.1 Totožnosť a kontaktné údaje prevádzkovateľa

ELGAS, s.r.o., so sídlom Robotnícka 2271, 017 01 Považská Bystrica, IČO: 36 314 242, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, Oddiel: Sro, Vložka č.: 40896/R (ďalej aj ako „**prevádzkovateľ**“), kontaktný e-mail určený pre potreby GDPR: gdpr@uced.sk, korešpondenčná adresa: Robotnícka 2271, 017 01 Považská Bystrica, tel. kontakt: +421 2 3268 3800

1.2 Kontaktné údaje zodpovednej osoby

gdpr@uced.sk

1.3 Kategórie dotknutých osobných údajov

- 1.3.1 Užívateľské meno na sociálnej sieti;
- 1.3.2 Cookies a iné online identifikátory;
- 1.3.3 Príspevky a iná interakcia užívateľa na fanpage prevádzkovateľa;
- 1.3.4 Iné osobné údaje, ktoré budú odovzdané užívateľom v súvislosti s používaním profilov/fanpage prevádzkovateľa na sociálnych sieťach.

1.4 Účely spracúvania osobných údajov, právne základy, doba spracúvania osobných údajov a príjemcovia prípadne kategória príjemcov

Podľa druhu zmluvného vzťahu s prevádzkovateľom sú v tabuľke nižšie uvedené účely spracúvania osobných údajov (ďalej aj ako „**OÚ**“), z ktorých je zrejmá kategória dotknutých osôb, právny základ na ich spracúvanie, ako aj doba, po ktorú bude prevádzkovateľ tieto OÚ spracúvať.

INFORMÁCIE O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

správa profilov na sociálnych sieťach
vrátane komunikácie a diskusie s užívateľmi

	Dotknuté osoby	Účel spracúvania OÚ	Právny základ spracúvania OÚ	Doba spracúvania	Príjemcovia
1	registrovaní prihlásení užívatelia, registrovaní neprihlásení užívatelia a neregistrovaní užívatelia	SOCIÁLNE SIETE - SPRÁVA PROFILOV NA SOCIÁLNYCH SIEŤACH VRÁTANE KOMUNIKÁCIE A DISKUSIE S UŽÍVATEĽMI (FIREMŇÝ PROFIL TZV. FANPAGE NA FACEBOOKU A LINKEDINE) pozn. účelom je propagácia (priamy i nepriamy marketing) a ponuka služieb ELGAS, s.r.o. na sociálnych sieťach, komunikácia s užívateľmi, propagácia súťaží a sprievodných aktivít prostredníctvom sociálnych sietí, poskytovanie informácií širšej verejnosti.	čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia - OPRÁVNENÝ ZÁUJEM Oprávneným záujmom je: Vytvorenie oficiálneho profilu ELGAS, s.r.o. na príslušnej sociálnej sieti (tzv. fanpage). Oprávneným záujmom je propagácia (priamy i nepriamy marketing) a ponuka služieb ELGAS, s.r.o. na sociálnych sieťach, komunikácia s užívateľmi, organizovanie súťaží a sprievodných aktivít prostredníctvom sociálnych sietí, poskytovanie informácií širšej verejnosti.	Údaje sa uchovávajú (a) do času, keď už nie sú potrebné na poskytovanie služieb a produktov prevádzkovateľa danej sociálnej siete; alebo (b) pokým užívateľ neodstráni svoj účet; a to podľa toho, čo nastane skôr. Toto je vecou konkrétneho prípadu a závisí to napr. od charakteru údajov; od dôvodu, prečo sú zhromažďované a spracúvané; a od relevantných právnych alebo prevádzkových potrieb uchovávaní. Napr. ak užívateľ niečo hľadá na sociálnej sieti Facebook, svoje hľadanie si môžete kedykoľvek zobraziť vo svojej histórii hľadania a odstrániť ho odtiaľ, no záznam o tomto hľadaní sa odstráni až po 6 mesiacoch. Ak napr. užívateľ odošle prevádzkovateľovi sociálnej siete Facebook na účely overenia účtu kópiu svojho štátom vydaného identifikačného dokladu, táto kópia je odstránená po 30 dňoch od jej odoslania. Lehotu uchovávaní v prípade LinkedIn nájdete na https://www.linkedin.com/legal/privacy-policy .	odborní konzultanti a poradcovia ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti; subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje OÚ na základe zákona, spoločnosti zabezpečujúce správu profilov na sociálnych sieťach. V prípade služieb „data file custom audiences“ a „measurement and analytics“ je prevádzkovateľ sociálnej siete Facebook voči ELGAS, s.r.o. v postavení jej sprostredkovateľa.
2	registrovaní prihlásení užívatelia, registrovaní neprihlásení užívatelia a neregistrovaní užívatelia	SOCIÁLNE SIETE – ŠTATISTICKÉ ÚČELY pozn. ide o spracúvanie štatistických údajov. Pre bližšie vysvetlenie odkazujeme na recitál 50 GDPR, podľa ktorého „spracúvanie OÚ na iné účely ako na účely, na ktoré boli OÚ pôvodne získané, by malo byť umožnené len vtedy, ak je toto spracúvanie zlučiteľné s účelmi, na ktoré boli OÚ pôvodne získané. V takom prípade sa nevyžaduje žiadny iný samostatný právny základ, než je právny základ, ktorý umožňoval získavanie OÚ. Ďalšie spracúvanie na štatistické účely by sa malo považovať za zlučiteľné so zákonnými spracovateľskými operáciami.“	čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia - OPRÁVNENÝ ZÁUJEM Oprávneným záujmom je: získanie OÚ na základe právneho základu pôvodného účelu a ich následné spracúvanie na štatistické účely pre používanie siete Facebook v zmysle režimu podľa čl. 89 GDPR. Oprávneným záujmom je získanie, tzn. spracúvanie viacerých údajov, najmä demografických údajov cieľovej skupiny ako údaje týkajúce sa veku, pohlavia, rodinného stavu, povolania, životného štýlu a záujmov návštevníkov fanúšikovskej stránky, ako aj informácie ohľadom ich internetových nákupov a kategórií nakupovaných výrobkov a služieb, alebo geografických údajov. ELGAS, s.r.o. nastavila parametre okrem iného podľa svojej cieľovej skupiny, ako aj cieľov riadenia alebo podpory svojich činností, čo má vplyv na spracúvanie OÚ na účely vypracovania štatistik získaných na základe návštev fanúšikovskej stránky. ELGAS, s.r.o. môže v prípade Facebooku pomocou filtrov, ktoré jej poskytuje spoločnosť Facebook, vymedziť kritériá, na základe ktorých majú byť tieto štatistiky vypracované a tiež vymedziť kategórie osôb, ktorých OÚ budú využívané spoločnosťou Facebook. ELGAS, s.r.o. ako majiteľ a správca fanpage umiestnenej na Facebooku preto prispievajú k spracúvaniu OÚ návštevníkov svojej stránky. Všetky tieto informácie umožňujú ELGAS, s.r.o. napr. zistiť profil návštevníkov, ktorí kladne hodnotia jej fanpage, alebo ktorí využívajú jej aplikácie, s cieľom ponúknuť im relevantnejší obsah a rozvinúť funkcie, o ktoré by títo návštevníci mohli mať väčší záujem.	Údaje sa uchovávajú do času, keď už nie sú potrebné na poskytovanie služieb a produktov prevádzkovateľa danej sociálnej siete, alebo pokým užívateľ neodstráni svoj účet – podľa toho, čo nastane skôr. Toto je vecou konkrétneho prípadu a závisí to napr. od charakteru údajov; od dôvodu, prečo sú zhromažďované a spracúvané; a od relevantných právnych alebo prevádzkových potrieb uchovávaní. Napr. ak užívateľ niečo hľadá na sociálnej sieti Facebook, svoje hľadanie si môžete kedykoľvek zobraziť vo svojej histórii hľadania a odstrániť ho odtiaľ, no záznam o tomto hľadaní sa odstráni až po 6 mesiacoch. Ak napr. užívateľ odošle prevádzkovateľovi sociálnej siete Facebook na účely overenia účtu kópiu svojho štátom vydaného identifikačného dokladu, táto kópia je odstránená po 30 dňoch od jej odoslania.	subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje OÚ na základe zákona, spoločnosti zabezpečujúce správu profilov na sociálnych sieťach; odborní konzultanti a poradcovia ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti

	Dotknuté osoby	Účel spracúvania OÚ	Právny základ spracúvania OÚ	Doba spracúvania	Príjemcovia
3	fyzické osoby uplatňujúce práva dotknutých osôb strany sporu, účastníci konania a ďalšie zúčastnené osoby	UPLATŇOVANIE PRÁV DOTKNUTÝCH OSÔB AGENDA VYBAVOVANIA SÚDNYCH SPOROV	čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia - nevyhnutné na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ prevádzkovateľa vyplývajúcich z Nariadenia a ZOOÚ a súvisiacich právnych predpisov	5 rokov nasledujúcich po roku, v ktorom bola žiadosť vybavená	subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje OÚ na základe zákona; odborní konzultanti a poradcovia ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti
4	strany sporu, účastníci konania a ďalšie zúčastnené osoby	AGENDA VYBAVOVANIA SÚDNYCH SPOROV	čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR - nevyhnutné na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ prevádzkovateľa vyplývajúcich zo zák. č. 160/2015 Z. z., zák. č. 244/2002 Z. z., zák. č. 301/2005 Z. z., zák. č. 7/2005 Z. z., zák. č. 38/1993 Z. z., zák. č. 162/2015 Z. z., zák. č. 233/1995 Z. z. a súvisiacich právnych predpisov	10 rokov po právoplatnom skončení príslušného konania	súdy, exekútori, advokáti a iné orgány verejnej správy a subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje OÚ na základe zákona; odborní konzultanti a poradcovia ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti
5	fyzická osoba, ktorej osobné údaje požadujú orgány verejnej moci	POSKYTOVANIE OÚ ORGÁNOM VEREJNEJ MOCI NA ZÁKLADE ICH POŽIADAVKY pozn. poskytovanie OÚ v prípade vyžiadania orgánom verejnej moci napr. ak orgány činné v trestnom konaní žiadajú informáciu o osobe, ktorá sa nachádzala v priestoroch ELGAS, s.r.o. pre účely ochrany tretích osôb, t. j. pre iné účely ako účely ELGAS, s.r.o.	čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia nevyhnutné na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ prevádzkovateľa vyplývajúcej napr. zo zák. č. 171/1993 Z. z., zák. č. 160/2015 Z. z.	žiadosť o poskytnutie osobných údajov sa uchováva 10 rokov nasledujúcich po roku ktorého sa týkajú	subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje OÚ na základe zákona; odborní konzultanti a poradcovia ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti

Facebook

OÚ pre sociálne siete Facebook spracúva spoločnosť Meta Ltd., 4 Námestie Grand Canal, prístav Grand Canal, Dublin 2, Írsko (ďalej len „Facebook“) tak, ako je to opísané v politike Facebooku na <https://www.facebook.com/policy>. ELGAS, s.r.o. pokladá za potrebné zdôrazniť, že v tomto prípade môžu byť údaje užívateľov spracúvané aj mimo Európsku úniu. To môže mať za následok riziká pre užívateľa, pretože napr. vymáhanie práv užívateľov môže byť náročnejšie. Facebook sa však podriadil podmienkam ochrany súkromia EÚ - USA a súhlasí s tým, že bude dodržiavať normy EÚ na ochranu údajov (<https://www.privacyshield.gov/participant?id=a2zt00000000GnywAAC&status=Active>). V prípade ostatných poskytovateľov sociálnych sietí postupuje ELGAS, s.r.o. obdobne, a vždy si pre svoje oficiálne profily volí takú sociálnu sieť, ktorej prevádzkovateľ garantuje dodržiavanie noriem EÚ a dodržiavanie základných štandardov EÚ pre ochranu súkromia.

Pokiaľ nie je v týchto podmienkach uvedené inak, pre účel „sociálne siete – správa profilov“ v zásade platí, že ELGAS, s.r.o. je voči prevádzkovateľom sociálnych sietí v postavení osobitného prevádzkovateľa a prevádzkovateľ sociálnych sietí v postavení osobitného prevádzkovateľa.

Odišne od vyššie uvedeného je ELGAS, s.r.o. voči prevádzkovateľovi sociálnej siete Facebook pre účel „sociálne siete – správa profilov“ v postavení prevádzkovateľa a prevádzkovateľ sociálnych sietí v postavení sprostredkovateľa ELGAS, s.r.o. . V rámci tohto účelu môže ELGAS, s.r.o. využívať služby poskytované spoločnosťou Facebook, ktoré sú označené ako „data file custom audiences“ – t. j. správa publika pre realizovanie reklamných kampaní, pričom v takomto prípade môže dochádzať k spájaniu OÚ spracúvaných ELGAS, s.r.o. s OÚ spracúvanými v databázach Facebooku a tiež služby označené ako „measurement and analytics“ – t. j. služby v rámci ktorých Facebook spracúva OÚ v mene ELGAS, s.r.o. s cieľom merať výkonnosť a dosah reklamných kampaní ELGAS, s.r.o. a poskytuje ELGAS, s.r.o. prehľady používateľov,

ktorí videli a reagovali na reklamný obsah ELGAS, s.r.o. umiestnený na Facebookových profiloch ELGAS, s.r.o.. K tomuto spracúvaniu OÚ užívateľov môže dôjsť v prípade, ak užívateľ v rámci používania používateľského profilu zriadeného na Facebooku bude vykonávať interakcie s reklamným obsahom ELGAS, s.r.o. alebo s webstránkami ELGAS, s.r.o.. V oboch týchto prípadoch využíva ELGAS, s.r.o. spoločnosť Facebook ako sprostredkovateľa, pričom sa na spracúvanie OÚ užívateľov sa v takomto prípade uplatňujú nasledovné právne záruky: <https://www.facebook.com/legal/terms/businessstools> | <https://www.facebook.com/legal/terms/dataprocessing>

Pre účel „sociálne siete – štatistické údaje“ je ELGAS, s.r.o. spoločným prevádzkovateľom so spoločnosťou Facebook. V rámci tohto účelu môže ELGAS, s.r.o. údaje o užívateľoch a o ich správaní na sociálnych sieťach získané prostredníctvom poskytovateľov sociálnej siete Facebook spracúvať na účely prieskumu trhu a reklamy. Napr. zo správania užívateľov sociálnych sietí sa pri ich používaní vytvárajú tzv. profily použitia, v ktorých sa ukladajú záujmy užívateľov, a to bez ohľadu na zariadenia používané užívateľmi. Profily použitia sa môžu následne využívať pri ponuke a zobrazovaní reklám danému užívateľovi, tzv. personalizovaná reklama. Na tieto účely sa ukladajú v počítačoch užívateľov aj tzv. cookies, v ktorých je uložené užívateľské správanie a záujmy daného užívateľa. V rámci účelu „sociálne siete – štatistické údaje“ Facebook poskytuje spoločnosti ELGAS, s.r.o. ako majiteľovi a správcovi jeho oficiálnych profilov na sociálnych sieťach (tzv. fanpage) štatistiku a informácie v takom rozsahu že ich je možné považovať za OÚ, nakoľko tieto pomáhajú spoločnosti ELGAS, s.r.o. získavať prehľad o druhoch akcií, ktoré užívatelia na svojich stránkach vykonávajú (ďalej len „Informácie o stránke“). Za účelom zbierania a spracúvania štatistických údajov je ELGAS, s.r.o. so spoločnosťou Facebook spoločnými prevádzkovateľmi, pričom OÚ získané na tieto účely sú spracúvané na základe dohody spoločných prevádzkovateľov medzi ELGAS, s.r.o. a Facebookom. Dohoda je dostupná tu: https://www.facebook.com/legal/terms/page_controller_addendum.

Sociálnu sieť Facebook (Meta Platform Ireland Ltd., 4 Námestie Grand Canal, prístav Grand Canal, Dublin 2, Írsko) môžete kontaktovať a informácie o tom ako máte postupovať v prípade uplatnenia práva dotknutej osoby a ďalšie informácie o podmienkach spracúvania osobných údajov sú uvedené v informáciách Facebooku na: <https://www.facebook.com/about/privacy>. V prípade ostatných poskytovateľov sociálnych sietí sú obdobné údaje uvedené vždy priamo na ich stránke v sekcii základných dokumentov, ktoré sú označené napr. ako „Ochrana súkromia“ alebo „Cookies“.

Spoločnosť Meta Platforms, Inc. je zároveň kvalifikovaná pod požiadavky rámca Rozhodnutia Európskej komisie o primeranosti pre USA z 10.7.2023 – EÚ-US Data Privacy Framework. Bližšie informácie na www.dataprivacyframework.gov.

LinkedIn

Sociálnu sieť LinkedIn (LinkedIn Ireland Unlimited Company, Wilton Plaza, Wilton Place, Dublin 2, Írsko) môžete kontaktovať postupom uvedeným na <https://www.linkedin.com/legal/privacy-policy>. V prípade ostatných poskytovateľov sociálnych sietí sú obdobné údaje uvedené vždy priamo na ich stránke v sekcii základných dokumentov, ktoré sú označené napr. ako „Ochrana súkromia“ alebo „Cookies“.

1.5 Informácia o tom, že prevádzkovateľ zamýšľa preniesť osobné údaje do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie

Prosím vezmite na vedomie, že spoločnosti prevádzkujúce sociálne siete (Meta Platform Ireland Ltd. a LinkedIn Ireland Unlimited Company) môžu spracúvať OÚ aj v tretej krajine. Prenos do tretích krajín nie je teda v rámci používania sociálnych sietí a návštevy fanpage prevádzkovateľa vylúčený. Pre prípad prenosu do tretích krajín sú ako vhodné záruky prijaté štandardné zmluvné doložky v súlade s článkom 46 Nariadenia a na základe Rozhodnutia o primeranosti z 10.7.2023 podľa čl. 45 GDPR - týkajúce sa rámca pre ochranu osobných údajov medzi EÚ a USA.

1.6 Doba uchovávania osobných údajov (kritéria na jej určenie)

Prosím berte na vedomie, že všetky relevantné a príslušné doby uchovávania vašich osobných údajov sú identifikované v rámci nášho Registratúrneho plánu a Registratúrneho poriadku, ktorý môže byť predovšetkým s ohľadom na meniacu sa legislatívu pravidelne aktualizovaný. Jednotlivé lehoty sú upravené pri konkrétnych účeloch spracúvania.

1.7 Identifikácia práv dotknutej osoby

- 1.7.1 právo namietat' proti spracúvaniu osobných údajov dotknutej osoby, v prípade ak je právny základ oprávnený záujem; Vaše osobné údaje v takomto prípade nebudeme pre daný účel ďalej spracovávať, ak nebudeme mať nevyhnutné oprávnené dôvody pre to, aby sme v takomto spracúvaní pokračovali;
- 1.7.2 právo na prístup k osobným údajom týkajúcim sa dotknutej osoby;
- 1.7.3 právo na opravu osobných údajov dotknutej osoby;
- 1.7.4 právo na vymazanie osobných údajov dotknutej osoby;
- 1.7.5 právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov dotknutej osoby;
- 1.7.6 právo na prenosnosť osobných údajov dotknutej osoby;
- 1.7.7 právo podať sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.

1.8 Existencia práva dotknutej osoby kedykoľvek odvolať súhlas so spracúvaním osobných údajov

Prevádzkovateľ informoval dotknutú osobu pri poskytnutí súhlasu dotknutej osoby so spracúvaním jej osobných údajov, že dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať súhlas so spracúvaním jej osobných údajov a informoval ju zároveň o spôsobe uplatnenia tohto práva.

1.9 Informácia o tom, či je poskytovanie osobných údajov zákonnou alebo zmluvnou požiadavkou, alebo požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavretie zmluvy (vrátane informácie, či je dotknutá osoba povinná na poskytnutie osobných údajov a možných následkov ich neposkytnutia)

- 1.9.1 v prípade spracúvania osobných údajov na účel kde právny základ je zmluva s dotknutou osobou, je poskytnutie osobných údajov a ich spracúvanie prevádzkovateľom nevyhnutné na plnenie zmluvy (v prípade, pokiaľ by dotknutá osoba osobné údaje neposkytla, prevádzkovateľ by nebol schopný plniť zmluvu);
- 1.9.2 v prípade spracúvania osobných údajov na účel kde právnym základom je zákonná povinnosť je spracúvanie osobných údajov o dotknutej osobe prevádzkovateľom nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa vyplývajúcej zo všeobecne záväzných právnych predpisov;
- 1.9.3 v prípade spracúvania osobných údajov na účel kde právny základ je oprávnený záujem, tak dotknutá osoba nie je povinná na poskytnutie osobných údajov a je oprávnená namietat' proti spracúvaniu jej osobných údajov (v prípade, pokiaľ využijete svoje právo namietat' voči spracúvaniu Vašich osobných údajov Vaše osobné údaje v takomto prípade nebudeme ďalej spracovávať, ak nebudeme mať nevyhnutné oprávnené dôvody pre to, aby sme v takomto spracúvaní pokračovali).

1.10 Z akých zdrojov osobné údaje získavame?

Osobné údaje sú získané priamo od dotknutej osoby a z jej aktivít na sociálnej sieti.

1.11 Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania (vrátane informácií o použitom postupe, ako aj význame a predpokladaných dôsledkoch takéhoto spracúvania pre dotknutú osobu)

Nedochádza k automatizovanému rozhodovaniu. V prípade využívaní jednotlivých nástrojov v rámci Facebooku (napr. „data file custom audiences“) dochádza k profilovaniu – bližšie informácie sú poskytnuté vyššie v týchto Informáciách.

Aktualizované k 15.10.2025